



FQ60CPO FQ60XP  
FQ60CAO S64STRP

en	Instruction Manual
it	Manuale di istruzioni
pt	Manual de Instruções
nl	Gebruiksaanwijzing
fr	Notice d'Utilisation
sv	Bruksanvisning
es	Manual de instrucciones
ru	Холодильник
de	Bedienungsanleitung
da	Brugsvejledning
fin	Käyttöohje
no	Bruksanvisning
ar	دليل المستخدم



## **Leggere innanzitutto il manuale di istruzioni.**

Gentile Cliente,

Ci auguriamo che l'articolo da Lei scelto, prodotto in moderni stabilimenti e sottoposto ai più severi controlli di qualità, risponda interamente alle Sue esigenze.

A tal fine, La invitiamo a leggere attentamente il manuale di istruzioni del prodotto prima di procedere al suo utilizzo e di conservarlo per eventuali consultazioni future.

### **Il presente manuale**

- Aiuterà l'utente ad utilizzare l'apparecchio in modo rapido e sicuro.
- Leggere le istruzioni per l'uso prima di installare e utilizzare il prodotto.
- Seguire attentamente le istruzioni, in particolare quelle inerenti alla sicurezza.
- Conservare il presente manuale in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.
- Leggere inoltre gli altri documenti forniti assieme al prodotto.

Il presente manuale può essere valido anche per altri modelli.

### **Simboli e loro descrizione**

Il manuale di istruzioni contiene i seguenti simboli:

-  Informazioni importanti o consigli utili di utilizzo.
-  Segnale di avvertimento in caso di situazioni pericolose per la persona o i beni.
-  Segnale di avvertimento in caso di problemi con il voltaggio.

## INDICE

<b>1 Il frigorifero</b>	<b>3</b>	<b>4 Preparazione</b>	<b>16</b>
<b>2 Importanti avvertenze per la sicurezza</b>	<b>4</b>	<b>5 Pannello dei comandi</b>	<b>17</b>
Uso previsto .....	4	Ripiani estraibili .....	19
Sicurezza generale .....	4	Scomparto per le uova .....	19
Sicurezza bambini .....	9	Scomparto frutta e verdura .....	19
Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti: .....	9	Scomparto Chiller.....	19
Conformità alla Direttiva RoHS:.....	9	Sezione centrale rotante .....	20
Informazioni sulla confezione .....	9	Scomparto conservazione Multi Zona.....	20
Avvertenza HC.....	9	Spia blu.....	20
Cose da fare per risparmiare energia	10	<b>6 Manutenzione e pulizia</b>	<b>21</b>
Consigli per lo scomparto alimenti freschi .....	11	Protezione delle superfici di plastica	21
<b>3 Installazione</b>	<b>12</b>	<b>7 Ricerca e risoluzione dei problemi</b>	<b>22</b>
Punti da tenere in considerazione quando si trasporta nuovamente il frigorifero .....	12		
Prima di utilizzare il frigorifero .....	12		
Collegamento elettrico.....	13		
Smaltimento del materiale di imballaggio .....	13		
Smaltimento del vecchio frigorifero ..	13		
Posizionamento e installazione .....	13		
Regolazione bilanciamento pavimento .....	14		
Regolazione della distanza tra la porta superiore .....	15		



## 2 Importanti avvertenze per la sicurezza

---

Prendere in esame le seguenti informazioni. La mancata osservanza di queste informazioni può provocare lesioni o danni materiali. Quindi tutte le garanzie e gli impegni sull'affidabilità diventerebbero privi di validità.

La vita di servizio dell'apparecchio è 10 anni. In questo periodo, le parti di ricambio originali saranno disponibili per utilizzare l'apparecchio nel modo corretto.

### Uso previsto

Questo apparecchio è destinato ad essere usato

- all'interno e in aree chiuse, ad esempio in casa;
- in ambienti di lavoro chiusi, come negozi e uffici;
- in strutture chiuse di soggiorno, come agriturismi, alberghi, pensioni.
- Non deve essere usato all'esterno.

### Sicurezza generale

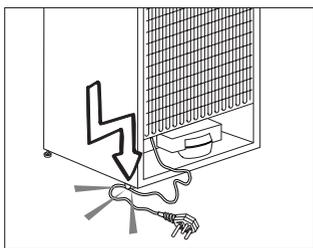
- Quando si vuole smaltire/eliminare l'apparecchio, è consigliabile consultare il servizio autorizzato per apprendere le informazioni necessarie e conoscere gli enti autorizzati.
- Consultare il servizio di manutenzione autorizzato per tutti i problemi relativi al frigorifero. Non intervenire o far intervenire sul frigorifero senza informare il servizio manutenzione autorizzato.
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; non mangiare coni gelato o cubetti di ghiaccio o gelati appena estratti dal freezer! (Ciò potrebbe causare sintomi di congelamento in bocca).
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; non mettere bottiglie e lattine di bibite liquide nello scomparto del freezer altrimenti potrebbero esplodere.

- Non toccare con le mani gli alimenti gelati; possono incollarsi ad esse.
- Scollegare il frigorifero prima della pulizia o dello sbrinamento.
- Il vapore e i materiali per la pulizia vaporizzati non devono mai essere usati per pulire e scongelare il frigorifero. In queste situazioni, il vapore può entrare in contatto con le parti elettriche e provocare corto circuito o scossa elettrica.
- Non usare mai parti del frigorifero come lo sportello come mezzo di supporto o movimento.
- Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno del frigorifero.
- Non danneggiare le parti, in cui circola il refrigerante, con utensili perforanti o taglienti. Il refrigerante può scoppiare quando i canali del gas dell'evaporatore, le estensioni dei tubi o le pellicole superficiali vengono punti e provocano irritazioni alla pelle e lesioni agli occhi.
- Non bloccare o coprire la ventilazione dell'elettrodomestico.
- I dispositivi elettrici devono essere riparati solo da persone autorizzate. Le riparazioni eseguite da personale non competente provocano danni all'utilizzatore.
- In caso di guasto o durante lavori di riparazione e manutenzione, scollegare la fornitura d'energia principale spegnendo il fusibile principale o scollegando la presa dell'apparecchio.
- Non tirare dal cavo quando si estrae la spina.
- Posizionare le bibite più alte molto vicine e in verticale.
- Non conservare mai nel frigorifero contenitori spray che contengano sostanze infiammabili ed esplosive.

- Non utilizzare apparecchiature meccaniche o altri mezzi diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.
- Questo apparecchio non deve essere usato da persone con disturbi fisici, sensoriali o mentali o persone non preparate o senza esperienza (compresi bambini) a meno che non ricevano la supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza che li instruirà sull'uso corretto dell'apparecchio.
- Non utilizzare frigoriferi danneggiati. Consultare l'agente per l'assistenza in caso di dubbi.
- La sicurezza elettrica del frigorifero è garantita unicamente se il sistema di messa a terra dell'apparecchiatura è conforme agli standard.
- L'esposizione dell'apparecchio a pioggia, neve, sole e vento è pericolosa per la sicurezza elettrica.
- Contattare l'assistenza autorizzata quando ci sono danni ai cavi in modo da evitare pericoli.
- Non collegare mai il frigorifero alla presa a muro durante l'installazione, per evitare il rischio di morte o lesioni gravi.
- Questo frigorifero è destinato solo alla conservazione di alimenti. Non deve essere usato per altri scopi.
- L'etichetta con le specifiche tecniche si trova sulla parete sinistra nella parte interna del frigorifero.
- Non collegare mai il frigorifero a sistemi di risparmio energetico; potrebbero danneggiare il frigorifero.
- Se c'è una luce blu sul frigorifero, non guardarla a lungo a occhio nudo o con strumenti ottici.
- Per i frigoriferi con controllo manuale, attendere almeno

5 minuti per avviare il frigorifero dopo un'assenza di elettricità.

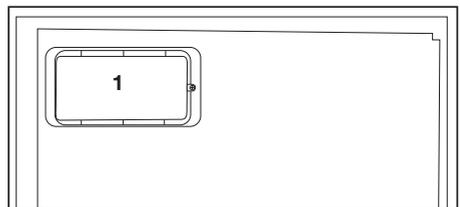
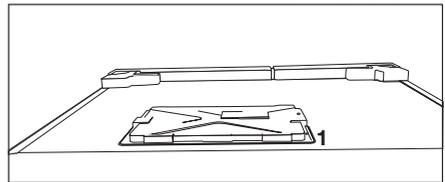
- Questo manuale operativo deve essere dato al nuovo proprietario dell'apparecchio quando il prodotto stesso viene dato ad altri.
- Evitare di provocare danni al cavo di alimentazione quando si trasporta il frigorifero. Piegare il cavo può provocare un incendio. Non mettere mai oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non toccare la spina con le mani bagnate quando si collega l'apparecchio alla rete elettrica.



- Non collegare il frigorifero alla rete se la presa elettrica è allentata.

- Non deve essere spruzzata acqua sulle parti interne o esterne dell'apparecchio per motivi di sicurezza.
- Non spruzzare sostanze contenenti gas infiammabili come gas propano vicino al frigorifero per evitare rischio di incendio ed esplosione.
- Non mettere mai contenitori pieni di acqua sopra al frigorifero; in caso di schizzi, questo potrebbe provocare shock elettrico o incendio.
- Non sovraccaricare il frigorifero di alimenti. In caso di sovraccarico, gli alimenti potrebbero cadere provocando lesioni alla persona e danni al frigorifero quando si apre lo sportello.
- Non mettere mai oggetti sopra al frigorifero; altrimenti questi oggetti potrebbero cadere quando si apre o si chiude lo sportello del frigorifero.

- Poiché necessitano di un controllo preciso della temperatura, vaccini, medicine sensibili al calore e materiali scientifici non devono essere conservati nel frigorifero.
- Se non sarà usato per un lungo periodo, il frigorifero deve essere scollegato. Un problema possibile nel cavo di alimentazione può provocare un incendio.
- La punta della spina deve essere pulita regolarmente con un panno asciutto; altrimenti può provocare un incendio.
- Il frigorifero potrebbe spostarsi se i piedini regolabili non sono assicurati correttamente al pavimento. Assicurare correttamente i piedini al pavimento può evitare che il frigorifero si sposti.
- Quando si trasporta il frigorifero, non tenerlo dalla maniglia dello sportello. Altrimenti si stacca.
- Quando è necessari posizionare l'apparecchio vicino ad un altro frigorifero o freezer, la distanza tra i dispositivi deve essere di almeno 8 cm. Altrimenti le pareti laterali vicine potrebbero produrre condensa.
- Non usare mai il prodotto se la sezione che si trova sulla parte superiore o posteriore del prodotto, con le schede dei circuiti elettronici stampati all'interno, è aperta (copri schede dei circuiti elettronici stampati) (1).



## Sicurezza bambini

- Per azionare il circuito dell'acqua del frigorifero senza problemi, la pressione della rete idrica deve essere compresa tra 1-8 bar. Per condizioni in cui la pressione della rete idrica superi 5 bar bisogna utilizzare un regolatore di pressione. Se la pressione della rete idrica supera 8 bar il circuito dell'acqua del frigorifero non deve essere collegato alla rete idrica. Se non si sa come misurare la pressione della rete idrica, rivolgersi a un professionista per assistenza.
- I bambini devono ricevere supervisione per evitare che interferiscano con l'apparecchio.

## Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:



Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU).

Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche

ed elettroniche (WEEE).

Questo apparecchio è stato realizzato con parti e materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati e sono adatti ad essere riciclati. Non smaltire i rifiuti dell'apparecchio con i normali rifiuti domestici e gli altri rifiuti alla fine della vita di servizio. Portarlo al centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consultare le autorità locali per conoscere la collocazione di questi centri di raccolta.

## Conformità alla Direttiva RoHS:

L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

## Informazioni sulla confezione

I materiali di imballaggio del prodotto sono realizzati con materiali riciclabili secondo i nostri regolamenti nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta dedicati ai materiali di imballaggio, previsti dalle autorità locali.

## Cose da non dimenticare...

Tutte le sostanze riciclate sono elementi indispensabili per la natura e la nostra ricchezza nazionale.

Se si desidera contribuire alla rivalutazione dei materiali di imballaggio, è possibile consultare le organizzazioni ambientaliste o le autorità del comune in cui si vive.

## Avvertenza HC

Se il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene R600a:

Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante l'uso e il trasporto. In caso di danni, tenere l'apparecchio lontano da potenziali fonti di incendio che possono provocarne l'incendio e ventilare la stanza in cui si trova l'unità.

**Ignorare questa avvertenza se il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene R134a.**

Il tipo di gas usato nell'apparecchio è descritto nell'etichetta con il tipo sulla parete sinistra nella parte interna del frigorifero.

Non gettare mai l'apparecchio nel fuoco per lo smaltimento.

**Cose da fare per risparmiare energia**

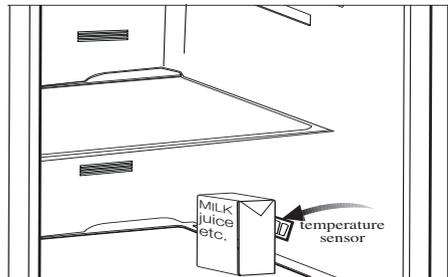
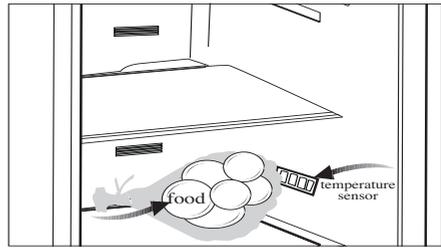
- Non lasciare lo sportello del frigorifero aperto per lungo tempo.
- Non inserire alimenti caldi o bevande calde nell'elettrodomestico.
- Non sovraccaricare il frigorifero impedendo la circolazione dell'aria al suo interno.
- Non installare il frigorifero sotto la luce diretta del sole o nelle vicinanze di forni, lavastoviglie o radiatori. Tenere il frigorifero ad almeno 30 cm dalle fonti che emettono calore e ad almeno 5 cm dai forni elettrici.
- Porre attenzione nel conservare gli alimenti in contenitori chiusi.

- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; è possibile conservare la quantità massima di alimenti nel freezer quando si rimuove il ripiano o il cassetto del freezer. Il valore di consumo energetico dichiarato per il frigorifero è stato determinato rimuovendo il ripiano del freezer o il cassetto e in condizione di carico massimo. Non c'è pericolo nell'usare un ripiano o un cassetto secondo le forme e le dimensioni degli alimenti da congelare.
- Scongelare alimenti congelati nello scomparto frigo garantisce risparmio energetico e conserva la qualità degli alimenti.

## Consigli per lo scomparto alimenti freschi

**\*FACOLTATIVO**

- Non lasciare che gli alimenti entrino in contatto con il sensore della temperatura nello scomparto alimenti freschi. Per mantenere lo scomparto degli alimenti freschi alla temperatura ideale di conservazione, il sensore non deve essere bloccato dagli alimenti.
- Non mettere cibo caldo nell'elettrodomestico.



### 3 Installazione

⚠ Ricordarsi che il fabbricante non è responsabile della mancata osservanza delle informazioni fornite nel manuale di istruzioni.

#### Punti da tenere in considerazione quando si trasporta nuovamente il frigorifero

1. Deve essere svuotato prima di ogni trasporto.
2. Scaffali, accessori, cestelli ecc. devono essere fissati nel frigorifero in modo sicuro per mezzo di nastro adesivo prima di essere di nuovo imballati.
3. L'imballaggio deve essere eseguito con nastro spesso e forte e le norme di trasporto devono essere scrupolosamente seguite.

#### Cose da non dimenticare...

Tutti i materiali riciclati sono una fonte indispensabile per la natura e per le nostre risorse naturali.

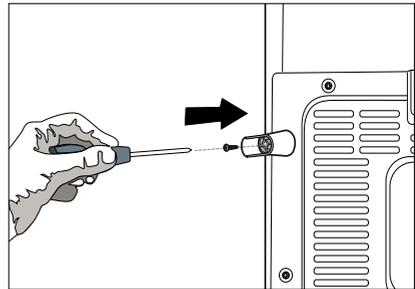
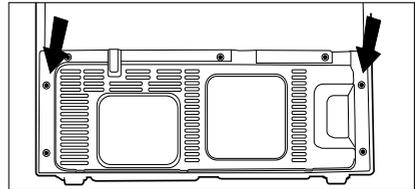
Se si vuole contribuire al riciclaggio di materiali da imballo, è necessario rivolgersi per ulteriori informazioni alle autorità locali per l'ambiente.

#### Prima di utilizzare il frigorifero

Prima di avviare l'uso del frigorifero, controllare quanto segue:

1. L'interno del frigorifero è asciutto e l'aria può circolare liberamente sul retro?

2. Inserire i 2 distanziali di plastica sulla ventilazione posteriore come riportato nella figura seguente. Svitare quelle esistenti ed usare le viti in dotazione con il sacchetto dei distanziali. I distanziali di plastica garantiranno la distanza necessaria alla circolazione dell'aria tra il frigorifero e la parete.



3. Pulire la parte interna del frigorifero come consigliato nella sezione "Manutenzione e pulizia".
4. Collegare il frigorifero alla presa a muro. Quando la porta è aperta la luce interna è accesa.
5. Si sente un rumore quando il compressore si avvia. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.
6. I bordi anteriori del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.

## Collegamento elettrico

Collegare il frigorifero ad una presa di messa a terra protetta da un fusibile della capacità appropriata.

Importante:

- Il collegamento deve essere conforme ai regolamenti nazionali.
- Il cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- Tensione e protezione fusibile consentita sono specificate nella sezione "Specifiche tecniche".
- La tensione specificata deve essere pari a quella di rete.
- Le prolunghe e le prese multiple non devono essere usate per il collegamento.

⚠ Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato.

⚠ L'apparecchio non deve essere usato finché non viene riparato! C'è pericolo di shock elettrico!

## Smaltimento del materiale di imballaggio

I materiali di imballaggio potrebbero essere dannosi per i bambini. Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini o smaltirli classificandoli secondo le istruzioni sui rifiuti. Non smaltirli insieme ai normali rifiuti domestici.

L'imballaggio del frigorifero è prodotto con materiali riciclabili.

## Smaltimento del vecchio frigorifero

Smaltimento del vecchio frigorifero senza danni per l'ambiente.

- Bisogna consultare il rivenditore autorizzato o il centro di raccolta rifiuti della propria città per quanto riguarda lo smaltimento del frigorifero.

Prima di smaltire il frigorifero, tagliare la spina elettrica e, se ci sono blocchi allo sportello, renderli inutilizzabili per proteggere i bambini da eventuali pericoli.

## Posizionamento e installazione

Attenzione: non collegare mai il frigorifero alla presa a muro durante l'installazione, per evitare il rischio di morte o lesioni gravi.

Nel caso in cui la porta di ingresso della stanza in cui il frigorifero deve essere posizionato, non è abbastanza grande per il passaggio del frigorifero, chiamare il servizio autorizzato per rimuovere le porte del frigorifero e per farlo passare attraverso la porta.

1. Installare il frigorifero in un luogo che ne permetta il facile utilizzo.
2. Tenere il frigorifero lontano da fonti di calore, luoghi umidi e luce diretta del sole.
3. Intorno al frigorifero deve esserci ventilazione appropriata per poter avere operatività efficiente.

Se il frigorifero deve essere posizionato in un recesso della parete, è necessario porlo ad almeno 5 cm di distanza dal soffitto e a 5 cm dalla parete.

Se il pavimento è coperto con un tappeto, il prodotto deve essere sollevato di 2,5 cm dal pavimento.

4. Posizionare l'elettrodomestico solo su superfici uniformi e piane per evitare dondoli.

5. Non tenere il frigorifero in ambienti con temperature inferiori ai 10°C.

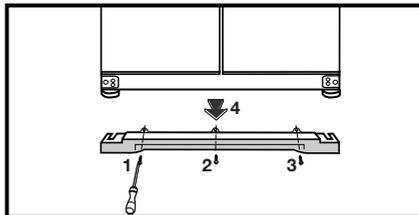
### **Regolazione bilanciamento pavimento**

Se il frigorifero non è in equilibrio:

1- La copertura di ventilazione viene rimossa svitando le viti, come illustrato nella figura prima della procedura.

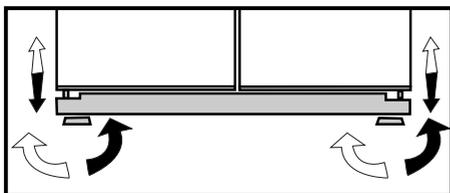
È possibile bilanciare il frigorifero ruotando i piedini anteriori come illustrato in figura. L'angolo in cui i piedini sono più bassi quando girati in direzione della freccia nera e rialzati quando girati in direzione opposta.

Un aiuto per sollevare leggermente il frigorifero faciliterà tale processo.

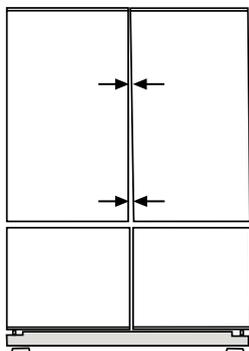


2. Quando il problema di equilibrio è risolto, installare nuovamente la copertura di ventilazione e fissare le viti.

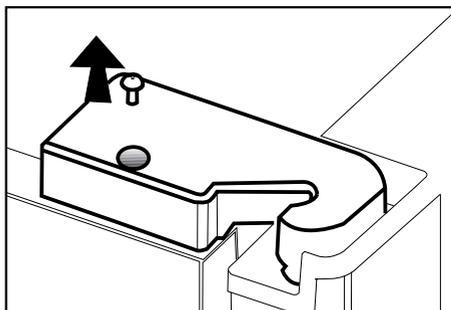
3. Rimuovere le viti avvitando la copertura di ventilazione inferiore usando un cacciavite.



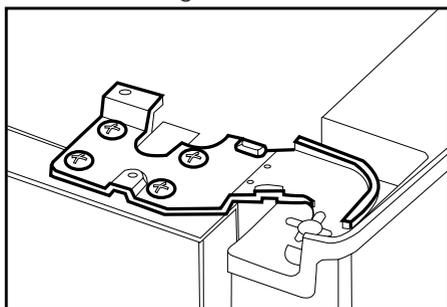
## Regolazione della distanza tra la porta superiore



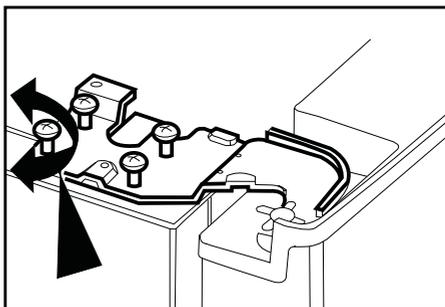
- Si può regolare la distanza tra le porte dello scomparto frigo come illustrato nelle figure.



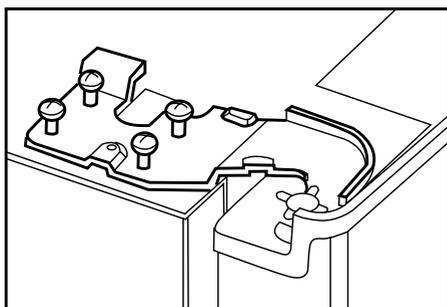
- Regolare la porta in modo appropriato, come desiderato, allentando le viti.



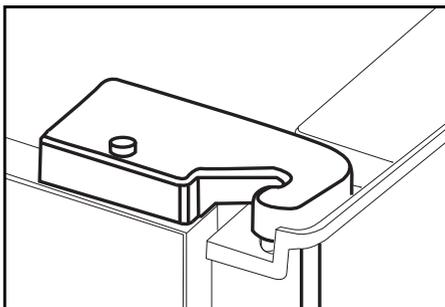
Gli scaffali della porta devono essere vuoti durante la regolazione della sua altezza.



- Fissare la porta che è stata regolata stringendo le viti, senza modificare la posizione della porta stessa.



- Usando un cacciavite, rimuovere la vite della copertura del cardine superiore della porta che si desidera regolare.



- Riposizionare la copertura del cardine e fissare con la vite.

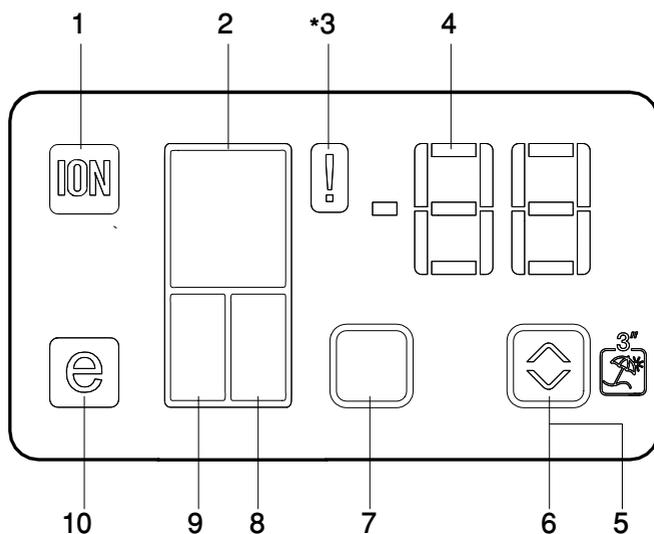
## 4 Preparazione

---

- Il frigorifero dovrà essere installato ad almeno 30 cm lontano da fonti di calore, come forni, riscaldamento centrale e stufe e ad almeno 5 cm da forni elettrici e non deve essere esposto alla luce diretta del sole.
- La temperatura ambiente della stanza in cui viene installato il frigorifero deve essere almeno 10°C . Usare il frigorifero in ambienti con temperatura inferiore non è consigliabile per motivi di efficienza.
- Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia ben pulito.
- In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 2 cm di distanza tra di loro.
- Quando il frigorifero viene messo in funzione per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni per le prime sei ore.
- La porta non si deve aprire frequentemente.
- Deve funzionare vuoto senza alimenti all'interno.
- Non staccare il frigo dalla presa di corrente. Se si verifica un calo di potenza al di là del controllo dell'utente, vedere le avvertenze nella sezione "Soluzioni consigliate per i problemi".
- Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.
- In alcuni modelli, il pannello si spegne automaticamente 5 minuti dopo che la porta è stata chiusa. si riattiva automaticamente quando la porta viene aperta o premendo qualsiasi pulsante.
- A causa del cambiamento di temperatura dovuto all'apertura/ alla chiusura dello sportello dell'apparecchio durante il funzionamento, la formazione di condensa su sportello/ripiani e sui contenitori di vetro è normale.

## 5 Pannello dei comandi

Il pannello degli indicatori aiuta ad usare il frigorifero con le relative funzioni audio e visive.



1. Indicatore ionizzatore
2. Indicatore scartamento frigo
3. Indicatore stato errore
4. Indicatore temperatura
5. Tasto Eco Extra/Assenza

6. Tasto impostazione della temperatura
7. Tasto di selezione scartamento frigo
8. Indicatore scartamento multizona
9. Indicatore scartamento freezer
10. Indicatore modalità risparmio

**i** Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nel prodotto acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

#### 1. Indicatore ionizzatore

La spia indicatore resta accesa in modo continuo. Questa luce indica che il frigorifero è protetto contro i batteri.

#### 2. Indicatore scomparto frigo

La luce dello scomparto frigo si accende quando si regola la temperatura dello scomparto frigo.

#### 3. Indicatore stato errore

Se il frigo non raffredda in modo adeguato o se c'è un guasto ai sensori, questo indicatore sarà attivato. Quando questo indicatore è attivo, l'indicatore della temperatura dello scomparto freezer visualizza «e» e l'indicatore della temperatura dello scomparto frigo visualizza numeri come «1,2,3...». Questi numeri sull'indicatore forniscono informazioni sull'errore al personale dell'assistenza.

#### 4. Indicatore temperatura

Indica le temperature di scomparto frigo, freezer, multi zona.

#### 5. Tasto Eco Extra/Assenza

Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione Eco Extra. Tenere premuto questo tasto per 3 secondi per attivare la funzione assenza.

Premere di nuovo questo tasto per disattivare la funzione selezionata.

#### 6. Tasto di impostazione della temperatura

Cambia la temperatura dello scomparto pertinente tra -24 °C e +8 °C.

#### 7. Tasto di selezione scomparto frigo

Premere il tasto di selezione scomparto frigo per passare tra gli scomparti frigo, freezer e multi zona.

#### 8. Indicatore scomparto multi zona

La luce dello scomparto multi zona si accende quando si regola la temperatura dello scomparto multi zona.

#### 9. Indicatore ionizzatore

Questo simbolo compare sul display quando è attivata la funzione Ice Off.

#### 10. Indicatore modalità risparmio

Indica che il frigorifero è in funzione in modalità a risparmio energetico. Questo indicatore sarà attivo se la temperatura dello scomparto freezer è impostata su -18 o se il raffreddamento a risparmio energetico è attivo grazie alla funzione Eco-Extra.

## Scomparto per le uova

- È possibile installare il porta uova sul ripiano desiderato della porta o del corpo.
- Non porre mai il porta uova nello scomparto del freezer.

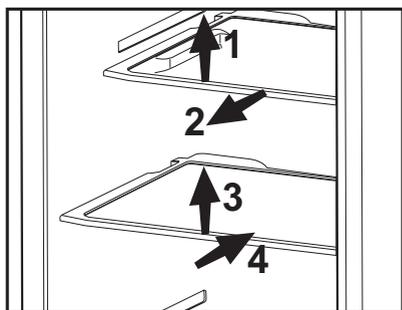
## Ripiani estraibili

I ripiani estraibili possono essere tolti sollevandoli leggermente dalla parte anteriore e muovendoli avanti e indietro. Essi arrivano ad un punto di arresto quando vengono tirati in avanti consentendo di raggiungere gli alimenti che si trovano sul retro; quando vengono tirati leggermente verso l'alto al secondo punto di arresto, il ripiano viene rilasciato.

Il ripiano deve essere tenuto stretto dal basso per evitare che si capovolga.

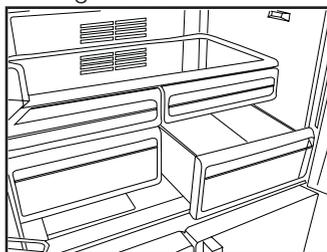
Il ripiano è posto sui binari ai lati del corpo del frigorifero portandolo ad un livello inferiore o superiore.

Il ripiano deve essere spinto all'indietro per sistemarsi completamente.



## Scomparto frutta e verdura

Lo scomparto frutta e verdura del frigo è progettato in modo speciale per tenere la verdura fresca senza che perda la sua umidità. A questo scopo, si verifica una circolazione di aria fredda intorno allo scomparto frutta e verdura in generale.

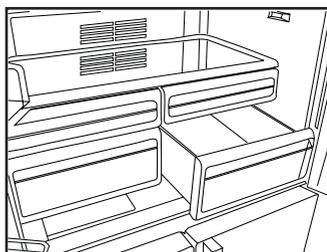


## Scomparto Chiller

Gli scomparti Chiller consentono di precongelerare gli alimenti in modo che siano pronti per essere congelati.

È inoltre possibile usare questi scomparti per conservare il cibo a una temperatura leggermente inferiore a quella dello scomparto frigo.

È possibile aumentare il volume interno del frigo estraendo lo scomparto Chiller desiderato. Per farlo, tirare lo scomparto verso di sé; lo scomparto pende verso il blocco e si ferma. Questo scomparto sarà rilasciato quando lo si solleva di circa 1 cm e lo si tira verso di sé.



## Sezione centrale rotante

La sezione centrale rotante ha lo scopo di impedire all'aria fredda interna al frigorifero di uscire fuori. La sezione centrale rotante aiuta l'ermeticità poiché le guarnizioni della porta premono sulla superficie della sezione centrale rotante quando le porte dello scomparto frigo sono chiuse. Un altro motivo della presenza della sezione centrale rotante è che essa aumenta il volume netto dello scomparto frigo. Le sezioni centrali standard occupano volume non utilizzabile nel frigorifero.

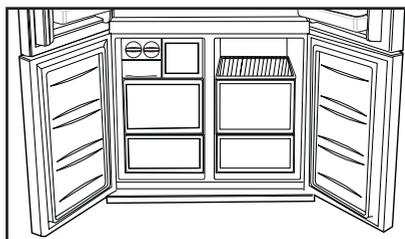
La sezione centrale rotante deve essere chiusa quando la porta sinistra dello scomparto frigo è aperta. Non deve essere aperta manualmente, ruota mediante una parte in plastica montata nella struttura.

## Scomparto conservazione Multi Zona

Lo scomparto conservazione Multi Zona del frigorifero può essere usato nella modalità desiderata regolandolo sulle temperature frigo (2/4/6/8 °C) o freezer (-18/-20/-22/-24). Si può mantenere lo scomparto alla temperatura desiderata con il pulsante di impostazione della temperatura per lo scomparto conservazione Multi Zona. La temperatura dello scomparto conservazione Multi Zona può essere impostata a 0 e 10 gradi in aggiunta alle temperature dello scomparto .

0 gradi si usa per conservare i prodotti di gastronomia più a lungo.

**i** La funzione di passaggio a scomparto frigo o freezer è garantita da un elemento di raffreddamento che si trova nella sezione chiusa (scomparto compressore) dietro il frigorifero. Durante il funzionamento di questo elemento, il suono è simile al rumore dei secondi di un orologio analogico. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.



## Spia blu

I cibi immagazzinati nei cestelli che sono segnati da una spia blu continuano la loro fotosintesi grazie all'effetto delle onde della luce blu e quindi conservano la freschezza e aumentano il contenuto di vitamine.



## 6 Manutenzione e pulizia

---

- ⚠ Non usare mai gasolio, benzene o sostanze simili per scopi di pulizia.
- ⚠ È consigliato scollegare l'apparecchio prima della pulizia.
- ⚠ Non utilizzare mai attrezzi appuntiti o sostanze abrasive, saponi, detersivi per la casa o cere per la pulizia.
- ℹ Utilizzare acqua tiepida per pulire l'alloggiamento del frigorifero e asciugarlo.
- ℹ Utilizzare un panno umido intriso di una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di sodio e da circa mezzo litro di acqua e pulire l'interno, quindi asciugare.
- ⚠ Assicurarsi che l'acqua non penetri nel quadro di comando della temperatura.
- ⚠ Se il frigorifero non viene usato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti dal suo interno, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.
- ℹ Controllare le guarnizioni dello sportello periodicamente per garantire che siano pulite e che non siano presenti particelle di alimenti.
- ⚠ Per rimuovere le rastrelliere dello sportello, rimuovere tutto il contenuto e spingere semplicemente le rastrelliere verso l'alto.
- ⚠ Non utilizzare mai agenti di pulizia o acqua contenente cloro per pulire le superfici esterne e le parti rivestite in cromo dell'apparecchio. Il cloro provoca corrosione su tali superfici di metallo.
- ⚠ Non usare strumenti affilati e abrasivi o sapone, agenti detersivi domestici, detersivi, gasolio, benzene, cera, ecc., altrimenti le indicazioni sulle parti in plastica si toglieranno e si verificherà deformazione. Usare acqua tiepida e un panno morbido unicamente per le operazioni di pulizia e asciugatura.

### Protezione delle superfici di plastica

- ℹ Non inserire oli liquidi o piatti cotti in olio nel frigorifero se in contenitori non sigillati poiché questi possono danneggiare le superfici in plastica del frigorifero. In caso di fuoriuscita di olio sulle superfici in plastica, pulire e asciugare le parti della superficie con acqua tiepida.

## 7 Ricerca e risoluzione dei problemi

Prima di chiamare il servizio assistenza, rivedere la lista precedente. Si risparmierà tempo e denaro. Questa lista comprende frequenti reclami che non derivano da difetti di lavorazione o dai materiali utilizzati. Alcune delle funzioni descritte qui potrebbero non esistere nel proprio apparecchio.

### Il frigorifero non funziona.

- La spina non è inserita correttamente nella presa. >>>Inserire in modo sicuro la spina nella presa.
- Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero o il fusibile principale sono saltati. >>>Controllare il fusibile.

### Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigo (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).

- L'ambiente è molto freddo. >>>Non installare il frigorifero in luoghi in cui la temperatura scende al di sotto di 10 °C.
- Lo sportello è stato aperto con eccessiva frequenza. >>>Non aprire e chiudere lo sportello del frigorifero con eccessiva frequenza.
- L'ambiente è molto umido. >>>Non installare il frigorifero in luoghi molto umidi.
- Gli alimenti che contengono liquidi sono conservati in contenitori aperti. >>>Non conservare alimenti che contengono liquido in contenitori aperti.
- Lo sportello del frigorifero è lasciato aperto. >>>Chiudere lo sportello del frigorifero.
- Il termostato è impostato ad un livello molto freddo. >>>Impostare il termostato ad un livello adatto.

### Il compressore non funziona

- La protezione termica del compressore è inattiva in caso di mancanza di corrente o di mancato collegamento alla presa, se il sistema refrigerante non è ancora stato regolato. Il frigorifero comincerà a funzionare dopo circa 6 minuti. Chiamare il servizio assistenza se il frigorifero non inizia a funzionare al termine di questo periodo.
- Il frigorifero è nel ciclo di sbrinamento. >>>Si tratta di una cosa per un frigorifero con sbrinamento completamente automatico. Il ciclo di sbrinamento si verifica periodicamente.
- L'elettrodomestico non è collegato alla presa. >>>Accertarsi che la spina sia inserita nella presa.
- Le regolazioni di temperatura non sono eseguite in modo corretto. >>>Selezionare il valore di temperatura adatto.
- Vi è una mancanza di alimentazione. >>>Il frigorifero torna ad un funzionamento normale quando viene ripristinata l'alimentazione.

### Il rumore aumenta quando il frigorifero sta lavorando.

- La performance operativa del frigorifero può cambiare secondo i cambiamenti della temperatura ambiente. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.

Il frigorifero funziona frequentemente o per lunghi periodi.

- Il nuovo apparecchio è più grande del precedente. I frigoriferi più grandi lavorano per un più lungo periodo di tempo.
- La temperatura ambiente può essere alta. >>>È normale che l'apparecchio funzioni per periodi più lunghi in ambienti caldi.
- Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente o è stato riempito di cibo. >>>Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata. Questo è normale.
- Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. >>>Non mettere alimenti caldi nel frigorifero.
- Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>>L'aria tiepida entrata nel frigorifero ne provoca il funzionamento per un periodo più lungo. Non aprire gli sportelli di frequente.
- Lo sportello del freezer o dello scomparto frigo sono rimasti aperti. >>>Controllare se gli sportelli sono perfettamente chiusi.
- Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più alto e attendere fino a che la stessa sia acquisita.
- La chiusura dello sportello del frigorifero o del freezer può essere usurata, rotta o non inserita in modo appropriato. >>>Pulire o sostituire la guarnizione. Guarnizioni rotte o danneggiate provocano il funzionamento del frigo per periodi più lunghi per mantenere la temperatura corrente.

La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del frigorifero è sufficiente.

- La temperatura del freezer è regolata a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.

La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del freezer è sufficiente.

- La temperatura del frigo è regolata a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.

Gli alimenti che sono nei cassetti dello scomparto frigo sono congelati.

- La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. >>>Regolare la temperatura del frigo ad un livello più basso e controllare.

La temperatura del frigo o freezer è molto alta.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. &gt;&gt;&gt;L'impostazione della temperatura dello scomparto frigo provoca effetti sulla temperatura del freezer. Cambiare le temperature di frigo o freezer e aspettare finché i relativi scomparti non raggiungono una temperatura sufficiente.</li> <li>• Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. &gt;&gt;&gt;Non aprire gli sportelli di frequente.</li> <li>• Lo sportello è aperto. &gt;&gt;&gt;Chiudere completamente lo sportello.</li> <li>• Il frigorifero è stato recentemente collegato all'alimentazione o caricato con alimenti. &gt;&gt;&gt;Questo è normale. Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata.</li> <li>• Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. &gt;&gt;&gt;Non mettere alimenti caldi nel frigorifero.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vibrazioni o rumore.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il pavimento non è orizzontale o stabile. &gt;&gt;&gt;Se il frigorifero ondeggia quando è mosso lentamente, equilibrarlo regolando i piedini. Accertarsi anche che il pavimento sia in piano e forte abbastanza da supportare il frigorifero.</li> <li>• Gli articoli messi sul frigorifero possono provocare rumore. &gt;&gt;&gt;Rimuovere gli articoli da sopra al frigorifero.</li> </ul>
<p>Ci sono rumori che provengono dal frigorifero come gocciolamenti, spruzzo di liquidi, ecc.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il flusso di liquido e gas si verifica secondo i principi operativi del frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.</li> </ul>
<p>Dal frigorifero si sente un fischio.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le ventole sono usate per raffreddare il frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.</li> </ul>
<p>Condensa sulla parete interna del frigorifero.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il clima caldo/umido aumenta il ghiaccio e la condensa. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.</li> <li>• Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. &gt;&gt;&gt;Non aprire gli sportelli di frequente. Chiuderli se sono aperti.</li> <li>• Lo sportello è aperto. &gt;&gt;&gt;Chiudere completamente lo sportello.</li> </ul>
<p>Umidità al di fuori del frigorifero o tra le porte.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potrebbe esserci umidità nell'aria; questo è normale nei climi umidi. Al diminuire dell'umidità, la condensa scompare.</li> </ul>
<p>Odore cattivo dentro al frigorifero.</p>

- Non viene eseguita una pulizia regolare. >>>Pulire regolarmente l'interno del frigorifero con una spugna, acqua tiepida o carbonato di sodio diluito in acqua.
- Alcuni contenitori o alcuni materiali per la confezione possono provocare odori. >>>Usare contenitori diversi o marche diverse.
- Gli alimenti sono posti nel frigorifero in contenitori non coperti. >>>Tenere gli alimenti in contenitori chiusi. I microrganismi che fuoriescono da contenitori non coperti possono provocare odori sgradevoli.
- Rimuovere gli alimenti scaduti e che si sono rovinati nel frigorifero.

Lo sportello non è chiuso.

- Gli imballaggi degli alimenti impediscono la chiusura dello sportello. >>>Sostituire le confezioni che ostruiscono lo sportello.
- Il frigorifero non è completamente poggiato sul pavimento. >>>Regolare i piedini per bilanciare il frigorifero.
- Il pavimento non è orizzontale o forte. >>>Accertarsi che il pavimento sia in piano, forte e in grado di sopportare il frigorifero.

Gli scomparti frutta e verdura sono bloccati.

- Gli alimenti potrebbero toccare il tetto del cassetto. >>>Risistemare gli alimenti nel cassetto.